

## Porte roulante\*



**Porte roulante manuelle sur FP45 et FP60**

Variantes :

- porte roulante manuelle, isolée et non isolée,
- porte roulante pneumatique, isolée.



**Porte roulante manuelle sur FP25**



**Porte roulante pneumatique sur FP45 et FP60**

## Porte roulante manuelle



### Consigne de sécurité « Porte roulante »

Pour une ouverture et une fermeture faciles, la porte roulante est maintenue en équilibre par de puissants ressorts.

#### **i** Consigne de sécurité

Les charges en suspension et les ressorts puissants peuvent provoquer des accidents en cas de dysfonctionnement. Lire et respecter la consigne de sécurité « Porte roulante » à l'intérieur de la caisse. Remplacer la consigne de sécurité si elle est illisible ou absente.

#### **RISQUE DE BLESSURES !**

La sangle de la porte pourrait se rompre et entraîner une chute du plateau.

► N'utiliser en aucun cas la sangle de la porte pour monter ou descendre.

#### **Conduite !**

Les déplacements endommagent rapidement la porte roulante ouverte.

► Fermer la porte roulante et la verrouiller avant de partir.

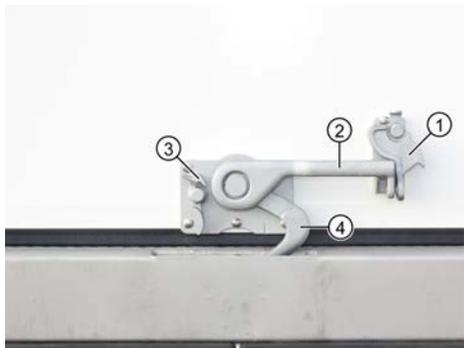
#### **RISQUE DE BLESSURES !**

Des pièces du chargement peuvent tomber de la caisse et blesser des personnes.

► Ouvrir la porte roulante avec précaution et faire attention à la poussée du chargement.

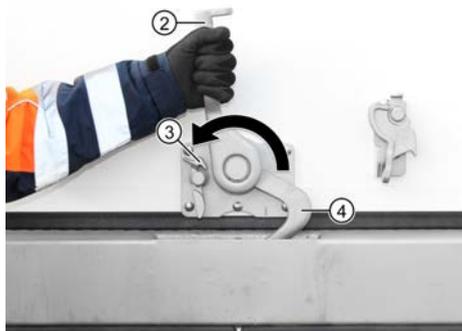
► Supprimer la poussée du chargement sans se mettre en danger soi-même ou mettre en danger d'autres personnes.

## Ouverture de la porte roulante



### Porte roulante verrouillée

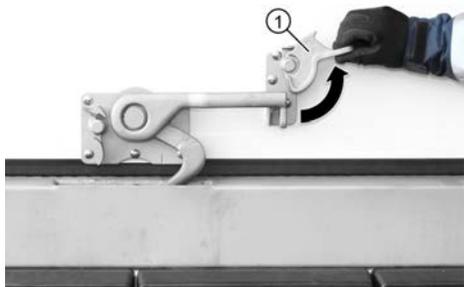
- 1 Sécurité anti-chute
- 2 Levier
- 3 Cliquet d'arrêt
- 4 Crochet de fermeture



### Relâcher le crochet d'arrêt

- 2 Levier
- 3 Cliquet d'arrêt
- 4 Crochet de fermeture

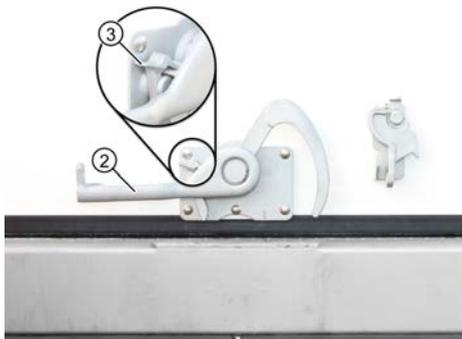
► Faire pivoter le levier (2).



### Ouvrir la sécurité anti-chute

- 1 Sécurité anti-chute

► Relever la sécurité anti-chute (1).



### Cliquet d'arrêt

- 2 Levier
- 3 Cliquet d'arrêt

► Pivoter le levier (2) jusqu'à ce qu'il s'engage dans le cliquet d'arrêt (3).

►► Le crochet de fermeture (4) est relâché. La porte roulante est déverrouillée.



### Ouvrir la porte roulante

5 Poignée

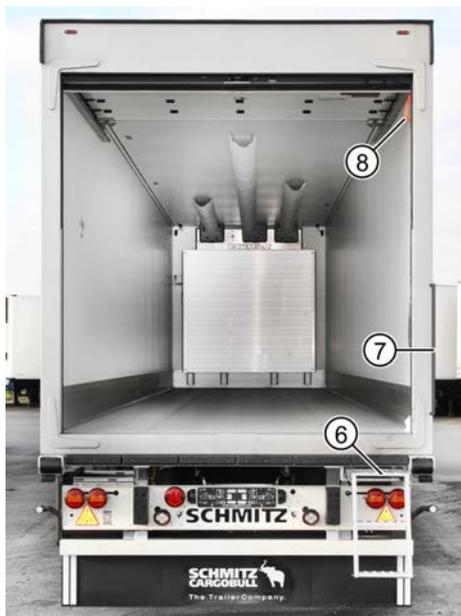
► Ouvrir complètement la porte roulante au niveau de la poignée (5) en lui donnant de l'élan.

►► La porte roulante est ouverte.

### **i** Dimensions de passage

La hauteur et la largeur standard du portique arrière sont réduites par le cadre de porte arrière de la porte roulante.

### Fermeture de la porte roulante



### Porte roulante ouverte

6 Marchepied

7 Main courante

8 Sangle de porte

► Fermer la porte roulante avec la sangle (8). Utiliser pour cela la main courante (7) et le marchepied (6).

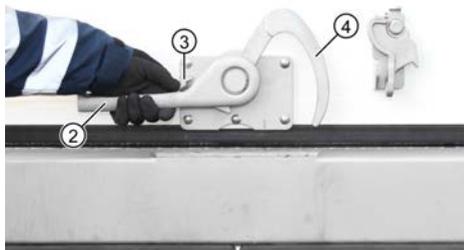


### Fermer la porte roulante

8 Sangle de porte

► Tirez la sangle de porte (8) tout d'abord autrement qu'à la verticale, vers le bas,

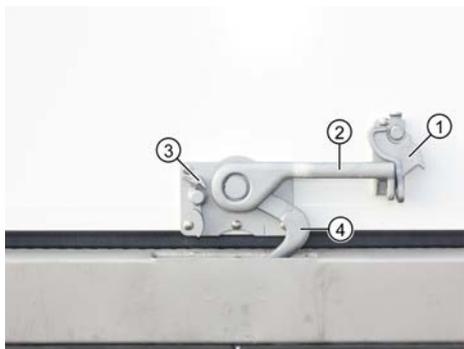
mais plutôt en oblique vers l'arrière.



### Relâcher le cliquet d'arrêt

- 2 Levier
- 3 Cliquet d'arrêt
- 4 Crochet de fermeture

- ▶ Appuyer sur le cliquet d'arrêt (3) et pivoter le levier (2) vers le haut.
- ▶ Verrouiller la porte roulante avec le crochet de fermeture (4).



### Porte roulante verrouillée

- 1 Sécurité anti-chute
- 2 Levier
- 3 Cliquet d'arrêt
- 4 Crochet de fermeture

- ▶ Veiller à ce que la sécurité anti-chute (1) bloque le levier (2).
- ▶ Si nécessaire, fermer la sécurité anti-chute (1) et le levier (2) avec un cadenas.
- ▶▶ La porte roulante est fermée et bloquée.



## RISQUE DE BLESSURES !

Installer le chargement de telle sorte qu'il ne bouge pas pendant le trajet en raison des secousses et ne risque donc pas de bloquer la porte roulante.

### Porte roulante pneumatique



### Consigne de sécurité « Porte roulante »

La porte roulante est déplacée par un vérin de fermeture pneumatique. Le vérin de fermeture est toujours sous pression !

## **i** Consigne de sécurité

Lire et respecter les consignes de sécurité concernant la porte roulante à l'intérieur de la caisse. Remplacer les consignes de sécurité si elle sont illisibles ou absentes.

## **!** Conduite !

Les déplacements avec la porte roulante ouverte endommagent rapidement la porte roulante.

- ▶ Fermer la porte roulante avant de partir.

En cas de panne de l'alimentation en air comprimé, la porte roulante peut être ouverte manuellement (voir « Ouverture de secours de la porte roulante pneumatique »).

## Ouverture et fermeture



**Caisson de soupapes de la porte roulante**

- ▶ Mettre en marche la porte roulante dans la cabine du chauffeur du tracteur. en option

: Activer la porte roulante dans le caisson de soupapes à l'aide de l'interrupteur à clé amovible\*.



## **RISQUE D'ECRASEMENT !**

La porte roulante peut écraser des parties du corps.

- ▶ Toujours ouvrir ou fermer complètement la porte roulante lors de toutes les activités dans le secteur de la porte.
- ▶ N'intervenir en aucun cas avec la main dans le secteur de la porte, même pour retirer une marchandise coincée.
- ▶ S'assurer qu'aucune personne ne se trouve sous la porte roulante lors de l'ouverture ou de la fermeture.

## **i** Dimensions de passage

La hauteur et la largeur standard du portique arrière sont réduites par le cadre de porte arrière de la porte roulante.

## Actionnement extérieur



### Interrupteur de la porte roulante sous la caisse

- 1 Ouvrir
- 2 Fermer

## Ouverture

- ▶ Appuyer sur l'interrupteur Ouverture (1).
- ▶▶ La porte roulante remonte pour s'ouvrir.

## Fermeture

- ▶ Appuyer sur l'interrupteur Fermeture (2).
- ▶▶ La porte roulante descend pour se fermer.

## Actionnement sur le portique arrière



### Interrupteur de la porte roulante sur le portique arrière\*

- 1 Ouvrir
- 2 Fermer

## Ouverture

- ▶ Appuyer sur l'interrupteur Ouverture (1).
- ▶▶ La porte roulante remonte pour s'ouvrir.

## Fermeture

- ▶ Appuyer sur l'interrupteur Fermeture (2).
- ▶▶ La porte roulante descend pour se fermer.

## Actionnement intérieur



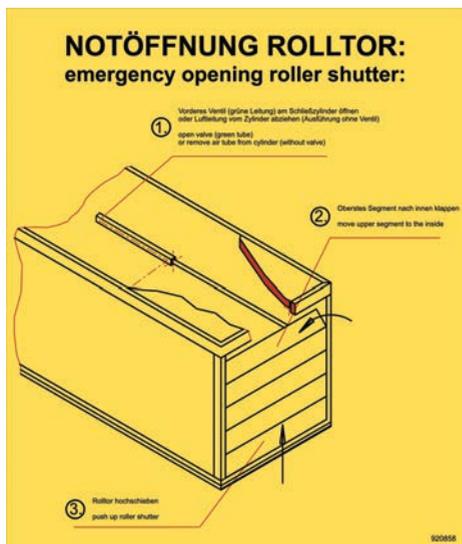
### Interrupteur « Ouvrir » dans la structure à l'arrière à droite

- 1 Ouvrir

## Ouverture

- ▶ Appuyer sur l'interrupteur Ouverture (1).
- ▶▶ La porte roulante remonte pour s'ouvrir.

## Ouverture de secours de la porte roulante pneumatique



### Autocollant « Ouverture de secours de la porte roulante » dans la caisse

N° ident. : 920858

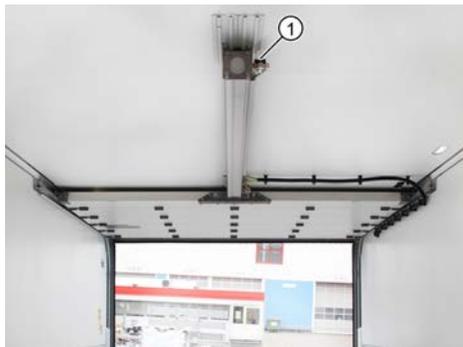
1 Ouvrir la soupape avant (conduite verte) sur le vérin de fermeture ou retirer la conduite d'air du vérin (version sans soupape)

2 Rabattre le segment supérieur vers l'intérieur

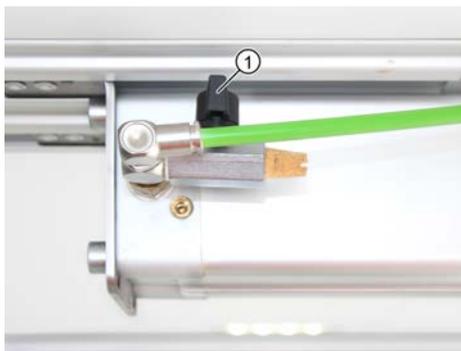
3 Relever la porte roulante

### En cas de panne du circuit électrique du véhicule

#### Ouverture de l'intérieur



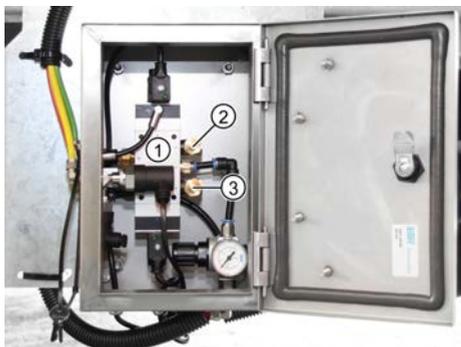
**Ouvrir la conduite d'air comprimé avant**  
1 Soupape avant



**Ouvrir la conduite d'air comprimé avant**  
1 Soupape avant

- ▶ Ouvrir la soupape avant (1) (conduite verte) sur le vérin de fermeture.
- ▶ Replier le panneau supérieur de la porte roulante à la main.
- ▶ Pousser manuellement la porte roulante vers le haut.

#### Ouverture de l'extérieur



#### Caisson de soupapes

- 1 Electrovalve (vanne 5/3 voies)
- 2 Vis « Porte ouverte »
- 3 Vis « Porte fermée »

- ▶ Appuyer sur la vis (2) sur l'électrovalve (1) et tourner vers la droite.
- ▶▶ La porte roulante remonte pour s'ouvrir.

- ▶ Appuyer sur la vis (3) sur l'électrovalve (1) et tourner vers la droite.
- ▶▶ La porte roulante descend pour se

fermer.

## En cas de panne de l'alimentation en air comprimé

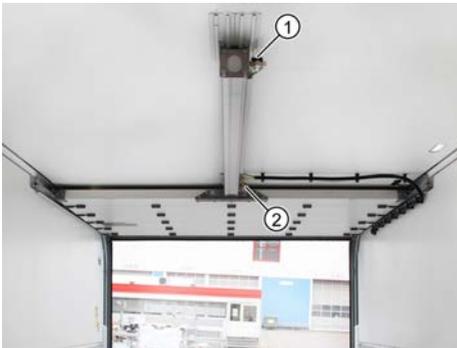


### RISQUE D'ECRASEMENT !

Sans air comprimé, la porte roulante se ferme brutalement et peut coincer des personnes.

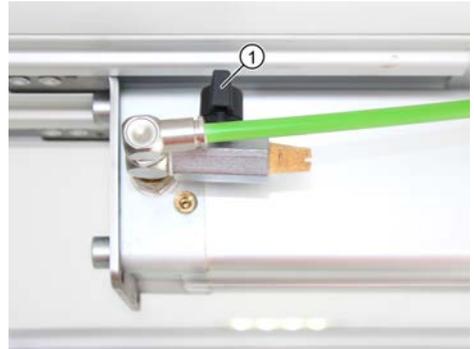
- ▶ Toujours ouvrir la porte roulante complètement.
- ▶ Ne pas fermer la porte roulante sans aide de l'air comprimé.
- ▶ S'assurer qu'aucune personne ne se trouve sous la porte roulante lors de l'ouverture ou de la fermeture.

## Ouverture de l'intérieur



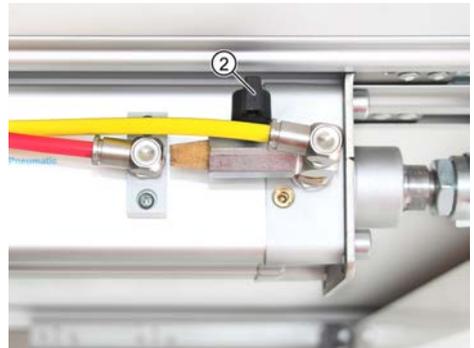
### Ouvrir les conduites d'air comprimé

- 1 Soupape avant
- 2 Soupape arrière



### Ouvrir la conduite d'air comprimé avant 1 Soupape avant

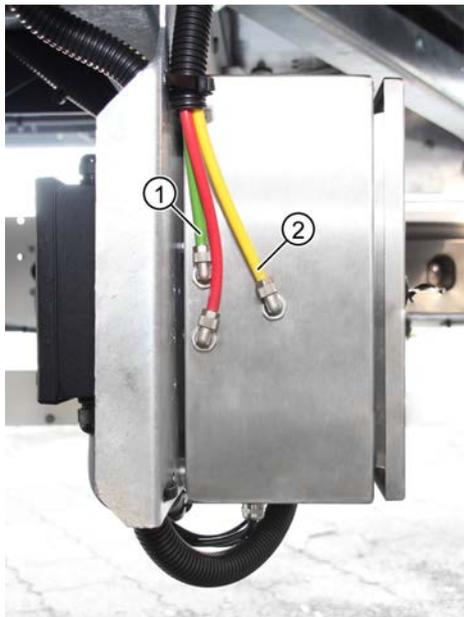
- ▶ Ouvrir la soupape avant (1) (conduite verte) sur le vérin de fermeture.



### Ouvrir la conduite d'air comprimé arrière 2 Soupape arrière

- ▶ Ouvrir la soupape arrière (2) (conduite jaune) sur le vérin de fermeture.
- ▶ Replier le panneau supérieur de la porte roulante à la main.
- ▶ Pousser manuellement la porte roulante vers le haut.

## Ouverture de l'extérieur



### Caisson de soupapes

1 Conduites d'air comprimé (vertes)

2 Conduites d'air comprimé (jaunes)

- ▶ Retirer les conduites d'air comprimé (1) (vertes) et la conduite d'air comprimé (2) (jaune) sur le caisson de soupapes.
- ▶ Replier le panneau supérieur de la porte roulante à la main.
- ▶ Pousser manuellement la porte roulante vers le haut.